

Aleksandra Chabiera

Drugie Europejskie Forum Dziedzictwa : "Kreatywność i Innowacje: Brama do Dziedzictwa" : pierwsze spotkanie robocze, Paryż, 16 marca 2009 r.

Ochrona Zabytków 56/2 (241), 7-8

2008

Artykuł został opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej bazhum.muzhp.pl, gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.

Drugiego dnia głos zabrali goście z Irlandii, Niemiec, Francji i Szwajcarii, którzy zapoznali uczestników spotkania z problematyką badań archeologicznych prowadzonych na dużych inwestycjach drogowych w tych krajach.

Podczas pozostałej części obrad pracownicy KOBiDZ, wojewódzkich urzędów ochrony zabytków oraz przedstawiciele instytucji naukowych i firm prywatnych omawiali różnorodne zagadnienia i problemy związane z badaniami archeologicznymi na inwestycjach drogowych. W referatach oraz w dyskusji poruszano takie tematy, jak: współpraca KOBiDZ z Generalną Dyрекcją Dróg Krajowych i Autostrad, zagadnienia konserwatorskie i formalnoprawne, etyka zawodowa, opracowanie i publikowanie wyników

badań, magazynowanie zabytków, współpraca inwestora i wykonawcy. Gorące dyskusje dotyczące

tych kwestii toczyły się do końca konferencji.

Jakub Wrzosek



2. Wystąpienie Generalnego Konserwatora Zabytków Tomasza Merty.
2. Speech given by Tomasz Merta, the General Conservator of Historical Monuments.

**”ARCHAEOLOGICAL RESEARCH ALONG ROAD INVESTMENT ROUTES
– CHALLENGES AND ACCOMPLISHMENTS”
Conference, Warsaw, 5-7 March 2009**

A conference entitled “Archaeological Research along Road Investment Routes – Challenges and Accomplishments”, held on 5-7 March 2009 in Warsaw, was organised by the National Heritage Board of Poland, the Scientific Society of Polish Archaeologists and the Car-

dinal Stefan Wyszyński University in Warsaw. The conference presented the most interesting discoveries made during excavations conducted in 2006-2009. Guests from Ireland, Germany, France and Switzerland discussed archaeological investigations carried out in the course of

road investments in those countries. The participants also considered conservation and formal-legal problems, professional ethics, the preparation and publication of the research outcome, the storage of historical monuments, and the cooperation of the investor and the executor.

**DRUGIE EUROPEJSKIE FORUM DZIEDZICTWA
„KREATYWNOŚĆ I INNOWACJE: BRAMA DO DZIEDZICTWA”
Pierwsze Spotkanie Robocze, Paryż, 16 marca 2009 r.**

W dniu 16 marca 2009 r. w paryskim biurze Rady Europy odbyło się Pierwsze Spotkanie Robocze dotyczące Drugiego Europejskiego Forum Dziedzictwa, którego temat brzmi: „Kreatywność i Innowacje: Brama do Dziedzictwa”.

W spotkaniu uczestniczyło 13 ekspertów związanych z EDD i instytucjami odpowiedzialnymi za ochronę dziedzictwa w krajach członkowskich UE.

W trakcie spotkania omówiono różne aspekty tematu przewodniego

Drugiego Europejskiego Forum Dziedzictwa. Zastanawiano się nad organizacją konferencji oraz sposobami sprawnego przeprowadzenia towarzyszących obradom dyskusji. Zaproponowane zostały trzy główne ścieżki tematyczne: dziedzictwo

i film, dziedzictwo i techniki innowacyjne w promocji i edukacji, dziedzictwo w Internecie (i sposoby wykorzystania Internetu do promocji). Poruszono kwestię prezentowanych podczas Forum zagadnień, omówiono i dokonano wstępnej

selekcji tematów do dyskusji, a także wstępnie ustalono termin Forum, który powinien pokrywać się z terminem Dorocznego Spotkania Koordynatorów EDD. Kolejnym etapem przygotowań do Forum będzie zaproponowanie przez ekspertów

case studies do przedstawienia podczas konferencji oraz wybór specjalistów mogących przygotować wprowadzenia do poszczególnych tematów wybranych do dyskusji.

Aleksandra Chabiera

SECOND EUROPEAN HERITAGE FORUM "CREATIVITY AND INNOVATION: THE GATEWAY TO HERITAGE" First Working Meeting, Paris, 16 March 2009

The First Preparatory Meeting concerning the 2nd European Heritage Forum ("Creativity and Innovation: The Gateway to Heritage") was held in the Parisian

offices of the Council of Europe on 16 March 2009.

The participants of the meeting considered the organisation of the conference, selected the discussion

topics, and initially established the date of the Forum, which should coincide with the Annual Meeting of EDD Coordinators.

„KULTURA A ZRÓWNOWAŻONY ROZWÓJ. ŚRODOWISKO, ŁAD PRZESTRZENNY, DZIEDZICTWO” Konferencja UNESCO i MKiDN, Warszawa, 30 marca 2009 r.

Dnia 30 marca 2009 r. w gmachu sejmu Rzeczypospolitej Polskiej, w Sali Kolumnowej, miała miejsce konferencja „Kultura a zrównoważony rozwój. Środowisko, ład przestrzenny, dziedzictwo”, objęta honorowym patronatem Marszałka Sejmu RP i Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Organizatorem tego wydarzenia był Polski Komitet ds. UNESCO we współpracy z Ministerstwem Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

Zorganizowanie konferencji podyktowane zostało potrzebą przybliżenia posiadającej fundamentalne znaczenie dla naszego kraju problematyki zrównoważonego rozwoju oraz niezwykle ważnej w tym procesie roli kultury, a także koniecznością przypomnienia idei wyrażonych w konwencjach i innych dokumentach UNESCO. Warto wspomnieć choćby o ratyfikowanej przez Polskę w 2007 r. *Konwencji*

w sprawie ochrony i promowania różnorodności form wyrazu kulturowego, gdzie w szczególny sposób wskazuje się na udział szeroko rozumianej kultury w realizacji polityki rozwoju.

Program konferencji przewidywał podział obrad na dwie części poprzedzone wprowadzeniem w postaci wystąpień gości honorowych oraz przedstawicieli organizatorów. Do wygłoszenia referatów, które ogniskowały się wokół dwóch tematów: „Kultura warunkiem współczesnego rozwoju” oraz „Dziedzictwo kulturowe, ład przestrzenny, społeczeństwo obywatelskie”, zaproszono wybitnych specjalistów reprezentujących różnorodne dziedziny nauki, takie jak: ekonomia, socjologia kultury, kulturoznawstwo, architektura, edukacja czy zarządzanie kulturą. Uczestnicy konferencji mieli okazję zapoznać się z różnorodnym podejściem do poruszanych zagadnień,

dotyczących stanu naszego otoczenia obecnie oraz w przyszłości. W wielu wypowiedziach, podejmowanych również podczas dyskusji, wyrażano konieczność kontynuacji takiego interdyscyplinarnego podejścia do zagadnień kultury i jej znaczenia w procesie rozwoju, a także prowadzenia dalszego dialogu, którego efektem powinny być jak najszybciej ustalenia legislacyjne. Podkreślano również niezwykle ważną rolę edukacji kulturalnej nie tylko w sektorze szkolnictwa, ale przede wszystkim na poziomach ogólnospołecznych i decydenckim.

Wygłoszone podczas konferencji referaty znalazły się w większości w wydanej specjalnie na tę okazję publikacji pod redakcją naukową prof. dr. hab. Ryszarda Janikowskiego i prof. dr. hab. Kazimierza Krzysztofka.

Margeryta Szulińska